

Appendix: Word list for production task

Chinese Character	English Gloss	Jyutping Romanization	Chinese Character	English Gloss	Jyutping Romanization
老	old (eg. person)	lou5	跟	to follow	gan1
腦	brain	nou5	羹	spoon	gang1
藍	blue	laam4	乾	dry	gon1
男	male; man	naam4	八	eight	baat1
褛	[rain] jacket; coat	lau1	百	[one] hundred	baak1
瞓	to be angry	nau1	滑	smooth	waat6
龍	dragon	lung4	畫	to draw	waak6
農(夫)	farmer	nung4	(口)渴	thirsty	hot3
握手(手)	to shake [hands]	aak1	殼	shell	hok3
呃	to deceive	ngaak1	醜	ugly; disgraceful	cau2
嘔	to vomit	au2	酒	wine; alcohol	zau2
牛	cow	ngau4	草	grass	cou2
愛	love	oi3	早	early	zou2
我	I, me	ngo5	車	car	ce1
矮	short (eg. person)	ai2	姐	older sister	ze1
危險(險)	dangerous	ngai4	跑	to go running	paau2
唔	no, not (eg. good)	m4	飽	to be full	baau2
五	five	ng5	趴	to lie on stomach	paal1
唔該	please; thank you	m4 goi1	巴士	bus	baa1
誤會	misunderstanding	ng6 wui6	拍(手)	to clap [hands]	paak1
唔同	different	m4 tung4	兔	rabbit	tou3
午餐	lunch	ng5 caan1	刀	knife	dou1
呢(個)	this one	ni1	太(陽)	sun	taai3
佢	s/he; him/her	keoi5	帶	to bring	daai3
國家(國)	country; nation	gwok3	跳	to jump	tiu3
角	corner	gok3	釣(魚)	to fish; fishing	diu3
廣(東話)	Cantonese	gwong2	咳	to cough	kat1
講	to say; speak	gong2	金	gold	gam1
果(汁)	fruit juice	gwo2	橋	bridge	kiu4
啲(個)	that one	go2	叫	to call; be known as	giu1
山	mountain	saan1	企	to stand	kei5
生	raw; to be born	saang1	記	to remember	gei3